

“The Destruction of Doctrine”

How New English Translations Destroy the Doctrines of the King James Bible 2 Corinthians 2:17

In the final verses of 2 Corinthians chapter two, Paul is addressing the fragrances of God’s servants (vs. 15-16) and the faithfulness to God’s scriptures (v. 17). As in our day, there were those in Paul’s that was trying to corrupt the Word of God. Paul is drawing a line in the sand and identifying himself as one that does not tamper with the oracles of the Lord. There are stern warnings in the scriptures about changing the Word (Deuteronomy 4:2, 12:32, Proverbs 30:5-6, Jeremiah 26:2, John 14:23, Revelation 22:18-19—Notice the practical application of this verse in Matthew 1:10-11—*Jehoiakim has been skipped*—Why is this so? Jeremiah 36:1-2, 8-10, 12, 20-24, 27). To change the Word is to corrupt the Word. These corruptions are manifested as omissions, additions, substitutions, transpositions, and modifications. Through these alterations fundamental doctrines of the Bible are destroyed. Whether intentional or unintentional, these adaptations of various versions of the Bible will lead to confusion over the teachings of the Word. Since our Lord does not change, neither should His Word. Notice some characteristics of the Word of God.

1. The Creation of God’s Word Psalm 119:160- *“Thy word is true from the beginning: and every one of thy righteous judgments endureth for ever.”*
 - a. John 17:17- *“Sanctify them through thy truth: thy word is truth.”*
 - b. Psalm 19:7- *“The law of the LORD is perfect, converting the soul: the testimony of the LORD is sure, making wise the simple.”*
 - c. Hebrews 6:18- *“...in which it was impossible for God to lie...”*
 - d. Numbers 23:19- *“God is not a man, that he should lie...”*
 - e. Titus 1:2- *“...which God, that cannot lie...”*
2. The Communication of God’s Word 2 Peter 1:20-21- *“Knowing this first, that no prophecy of the scripture is of any private interpretation. For the prophecy came not in old time by the will of man: but holy men of God spake as they were moved by the Holy Ghost.”*
 - a. Exodus 24:4- *“And Moses wrote all the words of the LORD, and rose up early in the morning, and builded an altar under the hill, and twelve pillars, according to the twelve tribes of Israel.”*
 - b. Jeremiah 36:4- *“Then Jeremiah called Baruch the son of Neriah: and Baruch wrote from the mouth of Jeremiah all the words of the LORD, which he had spoken unto him, upon a roll of a book.”*
 - c. Hebrews 1:1-2- *“God, who at sundry times and in divers manners spake in time past unto the fathers by the prophets, Hath in these last days spoken unto us by his Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds;”*
3. The Completion of God’s Word Psalm 119:89- *“For ever, O LORD, thy word is settled in heaven.”*
4. The Capability of God’s Word 2 Timothy 3:16- *“All scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness:”*
5. The Continuation of God’s Word Psalm 12:6-7- *“The words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times. Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever.”*

- a. Isaiah 40:8- “*The grass withereth, the flower fadeth: but the word of our God shall stand for ever.*”
- b. Matthew 24:35- “*Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away.*”

God does not change (Malachi 3:6- “*For I am the LORD, I change not...*”), nor does His Word (Psalm 89:34- “*My covenant will I not break, nor alter the thing that is gone out of my lips.*”). Why are translation committees changing what God has said? They are turning the truth of God into a lie (Romans 1:25). The Lord’s highly exalted Word (Psalm 138:2) is being torn apart by apostates. Their new Bibles are creeping into congregations and destroying the doctrines of the King James Bible. Philosophies such as Pastor Dean Taylor of Calvary Baptist Church in Simpsonville, South Carolina are leaders of God’s children being tossed to and fro with every wind of doctrine (Ephesians 4:14). Notice what is on their website:

“In our services, Pastor Dean Taylor preaches and teaches directly from the Bible, using the New King James translation as his primary text. Bibles are provided in our pews for anyone who does not have one to bring.”

“As a church, we recognize the value of all good translations of the Scriptures. We respect each person's freedom in choosing a Bible translation for personal and family use. **The basis for our fellowship and unity is not a particular translation of the Bible, but the eternally enduring Word of God.**” [Emphasis added on the website]

The purpose of this study is not to rewrite histories of the King James Bible already in print, but to make practical applications on the inferiority of new translations in comparison to the King James Bible. Chick Salliby, author of *If The Foundations Be Destroyed*, has compiled a tremendous contrast between the New International Version and the King James Version and the doctrines they teach. The objective of this work is to broaden the writing of Salliby and reveal the perspectives of other versions thus proving that they destroy the doctrines of the King James Bible. If a congregation does not settle on a particular translation of the Scripture, they will not be able to build Bible doctrine.

The Christian Post published an article on their website written by Thom S. Rainer. This piece was titled, *Top 10 Bible Translations in the United States*. Notice their statistics:

2012 – Based on Dollar Sales

1. New International Version
2. King James Version
3. New Living Translation
4. New King James Version
5. English Standard Version
6. Holman Christian Standard Bible
7. New American Standard Bible
8. Common English Bible
9. Reina Valera 1960
10. The Message

2012 – Based on Unit Sales

1. New Living Translation
2. New International Version
3. King James Version
4. New King James Version
5. English Standard Version
6. Common English Bible
7. Holman Christian Standard Bible
8. New American Standard Bible
9. Reina Valera 1960
10. New International Readers Version

After researching these, and noticing other top selling versions, the top fifteen Bible translations currently being sold and distributed in America will be contemplated. They are:

Amplified Bible (AMP): “In 1958 The Lockman Foundation and Zondervan Publishing House issued the first edition of The Amplified New Testament after more than 20,000 hours of research and prayerful study...Now, twenty-two years later, Zondervan Bible Publishers and The Lockman Foundation are pleased to present The Amplified Bible, Expanded Edition.” [Copyright © 1987]

Common English Bible (CEB): “The Common English Bible (CEB), completed in 2011, is a fresh translation of the Bible. Some editions include the Apocrypha that are used in Anglican, Orthodox, and Catholic congregations. The translation is sponsored by the Common English Bible Committee, which is an alliance of denominational publishers, including Presbyterian (USA), Episcopalian, United Methodist, Disciples of Christ, and United Church of Christ representatives.” [Copyright © 2011]

English Standard Version (ESV): “Some Bible translators use a ‘thought-for-thought’ method of translation...Other translators do a ‘word-for-word’ and ‘phrase-by-phrase’ translation...The ESV is this kind of translation. We think this is the best way to show what the Bible says and how it says it.” [Copyright © 2001]

God’s Word Translation (GW): “God’s Word Translation produced by God’s Word to the National Mission Society, fills a need that has remained unmet by English Bibles: to translate the Bible from the Hebrew, Aramaic, and Greek texts to their closest natural English equivalent...GW used a translation theory that reflects the advancement of translation theory and practice.” [Copyright © 2010]

Holman Christian Standard Bible (HCSB): “The textual base for the HCSB New Testament is the Nestle-Aaland *Novum Testamentum Graece*, 27th edition, and the United Bible Societies’ *Greek New Testament*, 4th corrected edition. The text for the HCSB Old Testament is the *Biblia Hebraica Stuttgartensia*, 5th edition. At times, however, the translators have followed an

alternative manuscript tradition, disagreeing with the editors of these texts about the original reading.” [Copyright © 2009]

The Living Bible (LB): “In this wonderful day of many new translations and revisions we can greet another new one with either dread or joy! Dread that ‘people will become confused’ or joy that some will understand more perfectly what the Bible is talking about. We choose the way of joy! For each new presentation of God’s Word will find its circle, large or small, of those to whom it will minister strength and blessing.” [Copyright © 1971]

The Message Remix (MSG): “If there is anything distinctive about *The Message*, perhaps it is because the text is shaped by the hand of a working pastor...When it came time to do the work that is now *The Message*, I often felt that I was walking through an orchard at harvest time, plucking fully formed apples and peaches and plums from laden branches. There’s hardly a page in the Bible I did not see lived in some way or other by the men and women...to whom I was pastor—and then verified in my nation and culture.” [Copyright © 2003]

The New American Bible (NAB): “For the faithful in all English-speaking countries the publication of *The New American Bible* represents a notable achievement. Its pages contain a new Catholic version of the Bible in English, along with illustrations and explanations that facilitate the understanding of the text.” [Copyright © 1986]

New American Standard Bible (NASB): “The New American Standard Bible has been produced with the conviction that the words of Scripture as originally penned in the Hebrew, Aramaic, and Greek were inspired by God. Since they are the eternal Word of God, the Holy Scriptures speak with fresh power to each generation, to give wisdom that leads to salvation, that men may serve Christ to the glory of God...This edition of the NASB represents revisions and refinements recommended over the last several years as well as thorough research based on modern English usage.” [Copyright © 1997]

New International Version (NIV): “The New International Version is a completely new translation of the Holy Bible made by over a hundred scholars working directly from the best available Hebrew, Aramaic and Greek texts. It had its beginning in 1965 when, after several years of exploratory study by committees from the Christian Reformed Church and the National Association of Evangelicals, a group of scholars met at Palos Heights, Illinois, and concurred in the need for a new translation of the Bible in contemporary English. This group, though not made up of official church representatives, was transdenominational. Its conclusion was endorsed by a large number of leaders from many denominations who met in Chicago in 1966.” [Copyright © 1984]

New King James Version (NKJV): “In the preface to the 1611 edition, the translators of the Authorized Version, known popularly as the King James Bible, state that it was not their purpose ‘to make a new translation...but to make a good one better.’ Indebted to the earlier work of William Tyndale and others, they saw their best contribution to consist in revising and enhancing the excellence of the English versions which had sprung from the Reformation of the sixteenth century. In harmony with the purpose of the King James scholars, the translators and editors of the present work have not pursued a goal of innovation. They have perceived the Holy Bible,

New King James Version, as a continuation of the labors of the earlier translators, thus unlocking for today's readers the spiritual treasures found especially in the Authorized Version of the Holy Scriptures." [Copyright © 1982]

New Living Translation (NLT): "The *Holy Bible, New Living Translation*, was first published in 1996. It quickly became one of the most popular Bible translations in the English-speaking world. While the NLT's influence was rapidly growing, the Bible Translation Committee determined that an additional investment in scholarly review and text refinement could make it even better. So shortly after its initial publication, the committee began an eight-year process with the purpose of increasing the level of the NLT's precision without sacrificing its easy-to-understand quality...We believe that the New Living Translation—which combines the latest biblical scholarship with a clear, dynamic writing style—will communicate God's word powerfully to all who read it." [Copyright © 2013]

New Revised Standard Version (NRSV): "To summarize in a single sentence: the New Revised Standard Version of the Bible is an authorized revision of the Revised Standard Version, published in 1952, which was a revision of the American Standard Version, published in 1901, which, in turn, embodied earlier revisions of the King James Version, published in 1611...Yet the King James Version has serious defects...The Revised Standard Version Bible Committee is a continuing body, comprising about thirty members, both men and women. Ecumenical in representation, it includes scholars affiliated with various Protestant denominations, as well as several Roman Catholic members, an Eastern Orthodox member, and a Jewish member who serves in the Old Testament section. For a period of time the Committee included several members from Canada and from England." [Copyright © 1989]

New World Translation (NWT): "This revised edition has built on the fine foundation laid in previous editions of the *New World Translation of the Holy Scriptures*, a Bible that was first released more than 60 years ago. However, the English language has changed during the past half century. Such a change prompted current members of the New World Bible Translation Committee to initiate this comprehensive revision. Our goal has been to produce a translation that is not only faithful to the original texts but also clear and easy to read." [Copyright © 2013]

The Voice Bible (Voice): "Chris Seay (president of Ecclesia Bible Society) first recognized a need for *The Voice* more than 20 years ago during his early attempts to teach the whole biblical narrative as the story of God's redemptive work in God's Anointed, Jesus of Nazareth...*The Voice* Bible is a different sort of translation...Our idea was to set up a collaborative process whereby scholars and writers could work together to create a translation that was beautiful and readable to an English-speaking audience. In some cases scholars and writers worked closely together; in others they worked at some distance or even anonymously...*The Voice* is a trustworthy Bible translation that reads like a novel." [Copyright © 2012]

Now that a listing of the most popular new English translations has been given, let us turn our attention to the doctrines that they are destroying. Although all doctrines of the Word of God will not be mentioned in this article, the most prominent will.

1. The Doctrine of the Blood	Page 7
2. The Doctrine of the Creation	Page 8
3. The Doctrine of Deity	Pages 9-12
4. The Doctrine of Eternality	Page 13
5. The Doctrine of Grace	Page 14
6. The Doctrine of Hell	Pages 15-20
7. The Doctrine of Holiness	Pages 21-24
8. The Doctrine of Incarnation	Page 25
9. The Doctrine of Prayer	Pages 26-28
10. The Doctrine of Repentance	Page 29
11. The Doctrine of Salvation	Pages 30-39
12. The Doctrine of the Second Coming	Pages 40-41
13. The Doctrine of Sodomy	Page 42
14. The Doctrine of Sonship	Pages 43-49
15. The Doctrine of the Virgin Birth	Pages 50-51
16. The Doctrine of the Word of God	Page 52
17. Miscellaneous Items	Pages 53-63

The Doctrine of the Blood
Colossians 1:14

KJV – “*In whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins:*”

1. **AMP** – “In Whom we have our redemption *through His blood*, [which means] the forgiveness of our sins”
2. **CEB** – “He set us free through the Son and forgave our sins.”
3. **ESV** – “in whom we have redemption, the forgiveness of sins.”
4. **GW** – “His Son paid the price to free us, which means that our sins are forgiven.”
5. **HCSB** – “We have redemption, the forgiveness of sins, in Him.”
6. **LB** – “who bought our freedom with his blood and forgave us all our sins.”
7. **MSG** – “the Son who got us out of the pit we were in, got rid of the sins we were doomed to keep repeating.”
8. **NAB** – “in whom we have redemption, the forgiveness of sins.”
9. **NASB** – “in whom we have redemption, the forgiveness of sins.”
10. **NIV** – “in whom we have redemption, the forgiveness of sins.”
11. **NKJV** – “in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins.”
12. **NLT** – “who purchased our freedom and forgave our sins.”
13. **NRSV** – “in whom we have redemption, the forgiveness of sins.”
14. **NWT** – “by means of whom we have our release by ransom, the forgiveness of our sins.”
15. **VOICE** – “and in whom we are redeemed and forgiven of our sins [through His blood].”

The Doctrine of Creation
Ephesians 3:9

KJV – “*And to make all men see what is the fellowship of the mystery, which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ:*”

1. **AMP** – “Also to enlighten all men and make plain to them what is the plan [regarding the Gentiles and providing for the salvation of all men] of the mystery kept hidden through the ages and concealed until now in [the mind of] God Who created all things *by Christ Jesus.*”
2. **CEB** – “God sent me to reveal the secret plan that had been hidden since the beginning of time by God, who created everything.”
3. **ESV** – “and to bring to light for everyone what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things,”
4. **GW** – “He allowed me to explain the way this mystery works. God, who created all things, kept it hidden in the past.”
5. **HCSB** – “and to shed light for all about the administration of the mystery hidden for ages in God who created all things.”
6. **LB** – “and to explain to everyone that God is the Savior of the Gentiles too, just as he who made all things had secretly planned from the very beginning.”
7. **MSG** – “My task is to bring out in the open and make plain what God, who created all this in the first place, has been doing in secret and behind the scenes all along.”
8. **NAB** – “and to bring to light [for all] what is the plan of the mystery hidden from ages past in God who created all things,”
9. **NASB** – “and to bring to light what is the administration of the mystery which for ages has been hidden in God who created all things;”
10. **NIV** – “and to make plain to everyone the administration of this mystery, which for ages past was kept hidden in God, who created all things.”
11. **NKJV** – “and to make all see what is the fellowship of the mystery, which from the beginning of the ages has been hidden in God who created all things through Jesus Christ;”
12. **NLT** – “I was chosen to explain to everyone this mysterious plan that God, the Creator of all things, had kept secret from the beginning.”
13. **NRSV** – “and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things;”
14. **NWT** – “and should make everyone see the administration of the sacred secret that has been hidden through the ages in God, who created all things.”
15. **VOICE** – “I am *privileged* to enlighten all of *Adam’s descendants* to the mystery concealed from previous ages by God, the Creator of all, through Jesus the Anointed.”

The Doctrine of Deity
Romans 14:10

KJV – *“But why dost thou judge thy brother? or why dost thou set at nought thy brother? for we shall all stand before the judgment seat of Christ.”*

1. **AMP** – “...For we shall all stand before the judgment seat of God.”
2. **CEB** – “...We all will stand in front of the judgment seat of God.”
3. **ESV** – “...For we will all stand before the judgment seat of God;”
4. **GW** – “...Everyone will stand in front of God to be judged.”
5. **HCSB** – “...For we will all stand before the tribunal of God.”
6. **LB** – “...Remember, each of us will stand personally before the Judgment Seat of God.”
7. **MSG** – “...Eventually, we’re all going to end up kneeling side by side in the place of judgment, facing God.”
8. **NAB** – “...For we shall all stand before the judgment seat of God;”
9. **NASB** – “...For we will all stand before the judgment seat of God.”
10. **NIV** – “...For we will all stand before God’s judgment seat.”
11. **NKJV** – “...For we shall all stand before the judgment seat of Christ.”
12. **NLT** – “...Remember, we will all stand before the judgment seat of God.”
13. **NRSV** – “...For we will all stand before the judgment seat of God.”
14. **NWT** – “...For we will all stand before the judgment seat of God.”
15. **VOICE** – “...We will all stand before the judgment seat of God.”

The Doctrine of Deity
Philippians 2:6

KJV – “Who, being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God:”

1. **AMP** – “Who, although being essentially one with God and in the form of God [possessing the fullness of the attributes which make God God], did not think this equality with God was a thing to be eagerly grasped or retained,”
2. **CEB** – “Though he was in the form of God, he did not consider being equal with God something to exploit.”
3. **ESV** – “who, though he was in the form of God, did not count equality with God a thing to be grasped,”
4. **GW** – “Although he was in the form of God and equal with God, he did not take advantage of this equality.”
5. **HCSB** – “who, existing in the form of God, did not consider equality with God as something to be used for His own advantage.”
6. **LB** – “who, though he was God, did not demand and cling to his rights as God,”
7. **MSG** – “He had equal status with God but didn’t think so much of himself that he had to cling to the advantages of that status no matter what. Not at all.”
8. **NAB** – “Who, though he was in the form of God, did not regard equality with God something to be grasped.”
9. **NASB** – “who, although He existed in the form of God, did not regard equality with God a thing to be grasped,”
10. **NIV** – “Who, being in very nature God, did not consider equality with God something to be grasped,”
11. **NKJV** – “who, being in the form of God, did not consider it robbery to be equal with God,”
12. **NLT** – “Though he was God, he did not think of equality with God as something to cling to.”
13. **NRSV** – “who, though he was in the form of God, did not regard equality with God as something to be exploited,”
14. **NWT** – “who, although he was existing in God’s form, gave no consideration to a seizure, namely, that he should be equal to God.”
15. **VOICE** – “Though He was in the form of God, He chose not to cling to equality with God;”

The Doctrine of Deity

1 Timothy 3:16

KJV – “*And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory.*”

1. **AMP** – “And great and important and weighty, we confess, is the hidden truth (the mystic secret) of godliness. He [God] was made visible in human flesh...”
2. **CEB** – “Without question, the mystery of godliness is great: he was revealed as a human...”
3. **ESV** – “Great indeed, we confess, is the mystery of godliness: He was manifested in the flesh...”
4. **GW** – “The mystery that gives us our reverence for God is acknowledged to be great: He appeared in his human nature...”
5. **HCSB** – “And most certainly, the mystery of godliness is great: He was manifested in the flesh...”
6. **LB** – “It is quite true that the way to live a godly life is not an easy matter. But the answer lies in Christ, who came to earth as a man...”
7. **MSG** – “The Christian life is a great mystery, far exceeding our understanding, but some things are clear enough: He appeared in a human body...”
8. **NAB** – “Undeniably great is the mystery of devotion, Who was manifested in the flesh...”
9. **NASB** – “By common confession, great is the mystery of godliness: He who was revealed in the flesh...”
10. **NIV** – “Beyond all question, the mystery of godliness is great: He appeared in a body...”
11. **NKJV** – “And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh...”
12. **NLT** – “Without question, this is the great mystery of our faith: Christ was revealed in a human body...”
13. **NRSV** – “Without any doubt, the mystery of our religion is great: He was revealed in flesh...”
14. **NWT** – “Indeed, the sacred secret of this godly devotion is admittedly great: ‘He was made manifest in flesh...’”
15. **VOICE** – “and I think you will agree that the mystery of godliness is great: He was revealed in the flesh...”

The Doctrine of Deity

1 John 5:7

KJV – *“For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.”*

1. **AMP** – “So there are three witnesses [*sic*] in heaven: the Father, the Word and the Holy Spirit, and these three are One;”
2. **CEB** – “The three are testifying—”
3. **ESV** – “For there are three that testify:”
4. **GW** – “There are three witnesses:”
5. **HCSB** – “For there are three that testify:”
6. **LB** – “So we have these three witnesses:”
7. **MSG** – “A triple testimony:”
8. **NAB** – “So there are three that testify,”
9. **NASB** – “For there are three that testify:”
10. **NIV** – “For there are three that testify:”
11. **NKJV** – “For there are three that bear witness in heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit; and these three are one.”
12. **NLT** – “So we have these three witnesses—”
13. **NRSV** – “There are three that testify:”
14. **NWT** – “For there are three witness bearers:”
15. **VOICE** – “So there are three testifying witnesses:”

The Doctrine of Eternality

Revelation 5:14

KJV – *“And the four beasts said, Amen. And the four and twenty elders fell down and worshipped him that liveth for ever and ever.”*

1. **AMP** – “...And the elders [of the heavenly Sanhedrin] prostrated themselves and worshiped Him Who lives forever and ever.”
2. **CEB** – “Then the four living creatures said, ‘Amen,’ and the elders fell down and worshipped.”
3. **ESV** – “And the four living creatures said, ‘Amen!’ and the elders fell down and worshiped.”
4. **GW** – “The four living creatures said, ‘Amen!’ Then the leaders bowed and worshiped.”
5. **HCSB** – “The four living creatures said, ‘Amen,’ and the elders fell down and worshiped.”
6. **LB** – “And the four Living Beings kept saying, ‘Amen!’ And the twenty-four Elders fell down and worshiped him.”
7. **MSG** – “The Four Animals called out, ‘Oh, Yes!’ The Elders fell to their knees and worshiped.”
8. **NAB** – “The four living creatures answered, ‘Amen,’ and the elders fell down and worshiped.”
9. **NASB** – “And the four living creatures kept saying, ‘Amen.’ And the elders fell down and worshipped.”
10. **NIV** – “The four living creatures said, ‘Amen,’ and the elders fell down and worshiped.”
11. **NKJV** – “Then the four living creatures said, ‘Amen!’ And the twenty-four elders fell down and worshiped Him who lives forever and ever.”
12. **NLT** – “And the four living beings said, ‘Amen!’ And the twenty-four elders fell down and worshiped the Lamb.”
13. **NRSV** – “And the four living creatures said, ‘Amen!’ And the elders fell down and worshipped.”
14. **NWT** – “The four living creatures were saying: ‘Amen!’ and the elders fell down and worshipped.”
15. **VOICE** – “And the four living creatures kept on repeating: Amen. Amen. And the elders fell down and worshiped [Him who lives forever].”

The Doctrine of Grace
Romans 16:24

KJV – *“The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.”*

1. **AMP** – “The grace of our Lord Jesus Christ (the Messiah) be with you all. Amen (so be it).”
2. **CEB** – *Omitted*
3. **ESV** – *Omitted*
4. **GW** – *Omitted*
5. **HCSB** – “[The grace of our Lord Jesus Christ be with you all.]”
6. **LB** – “Goodbye. May the grace of our Lord Jesus Christ be with you all.”
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – *Omitted*
9. **NASB** – “[The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.]”
10. **NIV** – *Omitted*
11. **NKJV** – “The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.”
12. **NLT** – *Omitted*
13. **NRSV** – *Omitted*
14. **NWT** – *Omitted*
15. **VOICE** – “[May the grace of our Lord Jesus, the Anointed One, touch you all. Amen.]”

The Doctrine of Hell

Mark 3:29

KJV – ***“But he that shall blaspheme against the Holy Ghost hath never forgiveness, but is in danger of eternal damnation.”***

1. **AMP** – “...but is guilty of and is in the grasp of an everlasting trespass.”
2. **CEB** – “...is guilty of a sin with consequences that last forever.”
3. **ESV** – “...but is guilty of an eternal sin—”
4. **GW** – “...He is guilty of an everlasting sin.”
5. **HCSB** – “...but is guilty of an eternal sin—”
6. **LB** – “...It is an eternal sin.”
7. **MSG** – “...sawing off the branch on which you’re sitting, severing by your own perversity all connection with the One who forgives.”
8. **NAB** – “...but is guilty of an everlasting sin.”
9. **NASB** – “...but is guilty of an eternal sin—”
10. **NIV** – “...he is guilty of an eternal sin.”
11. **NKJV** – “...but is subject to eternal condemnation—”
12. **NLT** – “...This is a sin with eternal consequences.”
13. **NRSV** – “...but is guilty of an eternal sin—”
14. **NWT** – “...but is guilty of everlasting sin.”
15. **VOICE** – “...an unforgivable sin that will follow you into eternity.”

The Doctrine of Hell

Mark 9:44

KJV – “Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.”

1. **AMP** – *Omitted*
2. **CEB** – *Omitted*
3. **ESV** – *Omitted*
4. **GW** – *Omitted*
5. **HCSB** – “[where Their worm does not die, and the fire is not quenched.]”
6. **LB** – *Omitted*
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – *Omitted*
9. **NASB** – “[where THEIR WORM DOES NOT DIE, AND THE FIRE IS NOT QUENCHED.]”
10. **NIV** – *Omitted*
11. **NKJV** – “where Their worm does not die, And the fire is not quenched.”
12. **NLT** – *Omitted*
13. **NRSV** – *Omitted*
14. **NWT** – *Omitted*
15. **VOICE** – “[where the worm will not die and the fire will not be smothered.]”

The Doctrine of Hell

Mark 9:45

KJV – “*And if thy foot offend thee, cut it off: it is better for thee to enter halt into life, than having two feet to be cast into hell, into the fire that never shall be quenched.*”

1. **AMP** – “...to be cast into hell (Gehenna).”
2. **CEB** – “...to be thrown into hell with two feet.”
3. **ESV** – “...than with two feet to be thrown into hell.”
4. **GW** – “...to have two feet and be thrown into hell.”
5. **HCSB** – “...to have two feet and be thrown into hell—[the unquenchable fire,”
6. **LB** – “...thrown into the unquenchable fires of hell with two!”
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – “...with two feet to be thrown into Gehenna.”
9. **NASB** – “...than, having your two feet, to be cast into hell,”
10. **NIV** – “...than to have two feet and be thrown into hell.”
11. **NKJV** – “...two feet, to be cast into hell, into the fire that shall never be quenched—”
12. **NLT** – “...than to be thrown into hell with two feet.”
13. **NRSV** – “...than to have two feet and to be thrown into hell.”
14. **NWT** – “...than to be thrown with two feet into Gehenna.”
15. **VOICE** – “...than to have two feet and be flung into hell—”

The Doctrine of Hell

Mark 9:46

KJV – “Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.”

1. **AMP** – *Omitted*
2. **CEB** – *Omitted*
3. **ESV** – *Omitted*
4. **GW** – *Omitted*
5. **HCSB** – “where Their worm does not die, and the fire is not quenched.]”
6. **LB** – *Omitted*
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – *Omitted*
9. **NASB** – “[where THEIR WORM DOES NOT DIE, AND THE FIRE IS NOT QUENCHED.]”
10. **NIV** – *Omitted*
11. **NKJV** – “where Their worm does not die, And the fire is not quenched.”
12. **NLT** – *Omitted*
13. **NRSV** – *Omitted*
14. **NWT** – *Omitted*
15. **VOICE** – “[where the worm will not die and the fire will not be smothered.]”

The Doctrine of Hell

Luke 10:15

KJV – “*And thou, Capernaum, which art exalted to heaven, shalt be thrust down to hell.*”

1. **AMP** – “... You shall be brought down to Hades (the regions of the dead).”
2. **CEB** – “...No, you will be cast down to the place of the dead.”
3. **ESV** – “... You shall be brought down to Hades.”
4. **GW** – “...No, you will go to hell!”
5. **HCSB** – “...No, you will go down to Hades!”
6. **LB** – “...No, you shall be brought down to hell.”
7. **MSG** – “... You’re on a mudslide to hell.”
8. **NAB** – “... You will go down to the netherworld.”
9. **NASB** – “... You will be brought down to Hades!”
10. **NIV** – “...No, you will go down to the depths.”
11. **NKJV** – “... will be brought down to Hades.”
12. **NLT** – “...No, you will go down to the place of the dead.”
13. **NRSV** – “...No, you will be brought down to Hades.”
14. **NWT** – “...Down to the Grave you will come!”
15. **VOICE** – “...No, you will go down to the place of the dead.”

The Doctrine of Hell

John 3:15

KJV – “*That whosoever believeth in him should not perish, but have eternal life.*”

1. **AMP** – “...who believes in Him [who cleaves to Him, trusts Him, and relies on Him] may not perish...”
2. **CEB** – “so that everyone who believes in him will have eternal life.”
3. **ESV** – “that whoever believes in him may have eternal life.”
4. **GW** – “Then everyone who believes in him will have eternal life.”
5. **HCSB** – “so that everyone who believes in Him will have eternal life.”
6. **LB** – “so that anyone who believes in me will have eternal life.”
7. **MSG** – “and everyone who looks up to him, trusting and expectant, will gain a real life, eternal life.”
8. **NAB** – “so that everyone who believes in him may have eternal life.”
9. **NASB** – “so that whoever believes will in Him have eternal life.”
10. **NIV** – “that everyone who believes in him may have eternal life.”
11. **NKJV** – “that whoever believes in Him should not perish but have eternal life.”
12. **NLT** – “so that everyone who believes in him will have eternal life.”
13. **NRSV** – “that whoever believes in him may have eternal life.”
14. **NWT** – “so that everyone believing in him may have everlasting life.”
15. **VOICE** – “then all those who believe in Him will experience everlasting life.”

The Doctrine of Holiness
Matthew 25:31

KJV – “*When the Son of man shall come in his glory, and all the holy angels with him, then shall he sit upon the throne of his glory:*”

1. **AMP** – “...all the holy angels...”
2. **CEB** – “...and all his angels are...”
3. **ESV** – “...and all the angels with him...”
4. **GW** – “...and all his angels are with him...”
5. **HCSB** – “...and all the angels with Him...”
6. **LB** – “...and all the angels with me...”
7. **MSG** – “...and all his angels with him...”
8. **NAB** – “...and all the angels with him...”
9. **NASB** – “...and all the angels with Him...”
10. **NIV** – “...and all the angels with him...”
11. **NKJV** – “...and all the holy angels...”
12. **NLT** – “...and all the angels with him...”
13. **NRSV** – “...and all the angels with him...”
14. **NWT** – “...and all the angels with him...”
15. **VOICE** – “...accompanied by throngs of heavenly messengers...”

The Doctrine of Holiness
1 Thessalonians 5:27

KJV – *“I charge you by the Lord that this epistle be read unto all the holy brethren.”*

1. **AMP** – “...read before all the brethren.”
2. **CEB** – “...read aloud to all the brothers and sisters.”
3. **ESV** – “...to have this letter read to all the brothers.”
4. **GW** – “...read this letter to all the brothers and sisters.”
5. **HCSB** – “...this letter be read to all the brothers.”
6. **LB** – “...read this letter to all the Christians.”
7. **MSG** – “And make sure this letter gets read to all the brothers and sisters. Don’t leave anyone out.”
8. **NAB** – “...this letter be read to all the brothers.”
9. **NASB** – “...have this letter read to all the brethren.”
10. **NIV** – “...have this letter read to all the brothers.”
11. **NKJV** – “...be read to all the holy brethren.”
12. **NLT** – “...to read this letter to all the brothers and sisters.”
13. **NRSV** – “...that this letter be read to all of them.”
14. **NWT** – “...have this letter read to all the brothers.”
15. **VOICE** – “...have this letter read to all our brothers and sisters [in the faith].”

The Doctrine of Holiness

2 Peter 1:21

KJV – *“For the prophecy came not in old time by the will of man: but holy men of God spake as they were moved by the Holy Ghost.”*

1. **AMP** – “...but men spoke from God...”
2. **CEB** – “...Instead, men and women led by the...”
3. **ESV** – “...but men spoke from God...”
4. **GW** – “...it was given by the Holy Spirit as humans spoke...”
5. **HCSB** – “...instead, men spoke from God...”
6. **LB** – “...It was the Holy Spirit within these godly men...”
7. **MSG** – “...the Holy Spirit prompted men and women to speak God’s Word.”
8. **NAB** – “...but rather human beings moved by the...”
9. **NASB** – “...but men moved by the ...”
10. **NIV** – “...but men spoke from God...”
11. **NKJV** – “...but holy men of God...”
12. **NLT** – “...No, those prophets were moved by...”
13. **NRSV** – “...but men and women moved by the...”
14. **NWT** – “...but men spoke from God...”
15. **VOICE** – “...but it comes when men and women are moved to speak...”

The Doctrine of Holiness

Revelation 22:6

KJV – *“And he said unto me, These sayings are faithful and true: and the Lord God of the holy prophets sent his angel to shew unto his servants the things which must shortly be done.”*

1. **AMP** – “...the God of the spirits of the prophets...”
2. **CEB** – “...the God of the spirits of the prophets...”
3. **ESV** – “...the God of the spirits of the prophets...”
4. **GW** – “...The Lord God of the spirits of the prophets...”
5. **HCSB** – “...the God of the Spirits of the prophets...”
6. **LB** – “...God, who tells his prophets what...”
7. **MSG** – “...The God and Master of the spirits of the prophets...”
8. **NAB** – “...the God of prophetic spirits...”
9. **NASB** – “...the God of the spirits of the prophets...”
10. **NIV** – “...the God of the spirits of the prophets...”
11. **NKJV** – “...Lord God of the holy prophets...”
12. **NLT** – “...The Lord God, who inspires his prophets...”
13. **NRSV** – “...the God of the spirits of the prophets...”
14. **NWT** – “...the God who inspired the prophets...”
15. **VOICE** – “...the God who inspired the prophets...”

The Doctrine of Incarnation

1 John 4:3

KJV – *“And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh is not of God: and this is that spirit of antichrist, whereof ye have heard that it should come; and even now already is it in the world.”*

1. **AMP** – “And every spirit which does not acknowledge and confess that Jesus Christ has come in the flesh...”
2. **CEB** – “and every spirit that doesn’t confess Jesus is not from God...”
3. **ESV** – “and every spirit that does not confess Jesus is not from God...”
4. **GW** – “But every person who doesn’t declare that Jesus Christ has come as a human has a spirit that isn’t from God...”
5. **HCSB** – “But every spirit who does not confess Jesus is not from God...”
6. **LB** – “If not, the message is not from God but from one who is against Christ...”
7. **MSG** – “Everyone who confesses openly his faith in Jesus Christ—the Son of God, who came as an actual flesh-and-blood person—comes from God...”
8. **NAB** – “and every spirit that does not acknowledge Jesus does not belong to God...”
9. **NASB** – “and every spirit that does not confess Jesus is not from God...”
10. **NIV** – “but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God...”
11. **NKJV** – “and every spirit that does not confess that Jesus Christ has come in the flesh is not of God...”
12. **NLT** – “But if someone claims to be a prophet and does not acknowledge the truth about Jesus, that person is not from God...”
13. **NRSV** – “and every spirit that does not confess Jesus is not from God...”
14. **NWT** – “But every inspired statement that does not acknowledge Jesus does not originate with God...”
15. **VOICE** – “If a spirit does not affirm the true nature of Jesus the Anointed, then that spirit does not come from God...”

The Doctrine of Prayer
Matthew 17:21

KJV – “Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.”

1. **AMP** – “But this kind does not go out except by prayer and fasting.”
2. **CEB** – *Omitted*
3. **ESV** – *Omitted*
4. **GW** – *Omitted*
5. **HCSB** – “[However, this kind does not come out except by prayer and fasting.]”
6. **LB** – “But this kind of demon won’t leave unless you have prayed and gone without food.”
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – *Omitted*
9. **NASB** – “[But this kind does not go out except by prayer and fasting.]”
10. **NIV** – *Omitted*
11. **NKJV** – “However, this kind does not go out except by prayer and fasting.”
12. **NLT** – *Omitted*
13. **NRSV** – *Omitted*
14. **NWT** – *Omitted*
15. **VOICE** – “[But this kind is not realized except through much prayer and fasting.]”

The Doctrine of Prayer

Mark 9:29

KJV – “*And he said unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.*”

1. **AMP** – “...by anything but prayer and fasting.”
2. **CEB** – “...Throwing this kind of spirit out requires prayer.”
3. **ESV** – “...This kind cannot be driven out by anything but prayer.”
4. **GW** – “...This kind of spirit can be forced out only by prayer.”
5. **HCSB** – “...This kind can come out by nothing but prayer [and fasting].”
6. **LB** – “Jesus replied, ‘Cases like this require prayer.’”
7. **MSG** – “...to get rid of this kind of demon except by prayer.”
8. **NAB** – “...This kind can only come out through prayer.”
9. **NASB** – “...This kind cannot come out by anything but prayer.”
10. **NIV** – “...This kind can come out only by prayer.”
11. **NKJV** – “...This kind can come out by nothing but prayer and fasting.”
12. **NLT** – “...This kind can be cast out only by prayer.”
13. **NRSV** – “...This kind can come out only through prayer.”
14. **NWT** – “...This kind can come out only by prayer.”
15. **VOICE** – “That sort of powerful spirit can only be conquered with much prayer [and fasting].”

The Doctrine of Prayer
Mark 13:33

KJV – *“Take ye heed, watch and pray: for ye know not when the time is.”*

1. **AMP** – “Be on your guard [constantly alert], and watch and pray...”
2. **CEB** – “Watch out! Stay alert! You don’t know when the time is coming.”
3. **ESV** – “Be on guard, keep awake. For you do not know when the time will come.”
4. **GW** – “Be careful! Watch! You don’t know the exact time.”
5. **HCSB** – “Watch! Be alert! For you don’t know when the time is coming.”
6. **LB** – “...stay alert. Be on the watch [for my return].”
7. **MSG** – “So keep a sharp lookout, for you don’t know the timetable.”
8. **NAB** – “Be watchful! Be alert! You do not know when the time will come.”
9. **NASB** – “Take heed, keep on the alert; for you do not know when the appointed time will come.”
10. **NIV** – “Be on guard! Be alert! You do not know when that time will come.”
11. **NKJV** – “Take heed, watch and pray; for you do not know when the time is.”
12. **NLT** – “And since you don’t know when that time will come, be on guard! Stay alert!”
13. **NRSV** – “Beware, keep alert; for you do not know when the time will come.”
14. **NWT** – “Keep looking, keep awake, for you do not know when the appointed time is.”
15. **VOICE** – “So be alert. Watch for it [and pray,] for you never know when that time might approach.”

The Doctrine of Repentance

Matthew 9:13

KJV – “*But go ye and learn what that meaneth, I will have mercy, and not sacrifice: for I am not come to call the righteous, but sinners to repentance.*”

1. **AMP** – “Go and learn what this means: I desire mercy [that is, readiness to help those in trouble] and not sacrifice *and* sacrificial victims. For I came not to call *and* invite [to repentance] the righteous (those who are upright and in right standing with God), but sinners (the erring ones and all those not free from sin). [Hos. 6:6]”
2. **CEB** – “Go and learn what this means: *I want mercy and not sacrifice.* I didn’t come to call righteous people, but sinners.”
3. **ESV** – “Go and learn what this means, ‘I desire mercy, and not sacrifice.’ For I came not to call the righteous, but sinners.”
4. **GW** – “Learn what this means: ‘I want mercy, not sacrifices.’ I’ve come to call sinners, not people who think they have God’s approval.”
5. **HCSB** – “Go and learn what this means: I desire mercy and not sacrifice. For I didn’t come to call the righteous, but sinners.”
6. **LB** – “Then he added, ‘Now go away and learn the meaning of this verse of Scripture, ‘It isn’t your sacrifices and your gifts I want—I want you to be merciful.’ For I have come to urge sinners, not the self-righteous, back to God.”
7. **MSG** – “Go figure out what this Scripture means: ‘I’m after mercy, not religion.’ I’m here to invite outsiders, not coddle insiders.”
8. **NAB** – “Go and learn the meaning of the words, ‘I desire mercy, not sacrifice.’ I did not come to call the righteous but sinners.”
9. **NASB** – “But go and learn what this means: ‘I DESIRE COMPASSION, AND NOT SACRIFICE,’ for I did not come to call the righteous, but sinners.”
10. **NIV** – “But go and learn what this means: ‘I desire mercy, not sacrifice.’ For I have not come to call the righteous, but sinners.”
11. **NKJV** – “But go and learn what this means: ‘*I desire mercy and not sacrifice.*’ For I did not come to call the righteous, but sinners, to repentance.”
12. **NLT** – “Then he added, Now go and learn the meaning of this Scripture: ‘I want you to show mercy, not offer sacrifices.’ For I have come to call not those who think they are righteous, but those who know they are sinners.”
13. **NRSV** – “Go and learn what this means, ‘I desire mercy, not sacrifice.’ For I have come to call not the righteous but sinners.”
14. **NWT** – “Go, then, and learn what this means: ‘I want mercy, and not sacrifice.’ For I came to call, not righteous people, but sinners.”
15. **VOICE** – “I am not here to attend to people who are already right with God; I am here to attend to sinners. *In the book of the prophet Hosea, we read, ‘It is not sacrifice I want, but mercy.’* Go and meditate on that for a while—*maybe you’ll come to understand it.*”

The Doctrine of Salvation
Matthew 18:11

KJV – *“For the Son of man is come to save that which was lost.”*

1. **AMP** – *“For the Son of Man came to save [from the penalty of eternal death] that which was lost.”*
2. **CEB** – *Omitted*
3. **ESV** – *Omitted*
4. **GW** – *Omitted*
5. **HCSB** – *“[For the Son of Man has come to save the lost.]”*
6. **LB** – *“And I, the Messiah, came to save the lost.”*
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – *Omitted*
9. **NASB** – *“[For the Son of Man has come to save that which was lost.]”*
10. **NIV** – *Omitted*
11. **NKJV** – *“For the Son of Man has come to save that which was lost.”*
12. **NLT** – *Omitted*
13. **NRSV** – *Omitted*
14. **NWT** – *Omitted*
15. **VOICE** – *“[The Son of Man has come to save all those who are lost.]”*

The Doctrine of Salvation

Mark 10:24

KJV – “And the disciples were astonished at his words. But Jesus answereth again, and saith unto them, Children, how hard is it for them that trust in riches to enter into the kingdom of God!”

1. **AMP** – “...Children, how hard it is for those who trust (place their confidence, their sense of safety) in riches to enter the kingdom of God!”
2. **CEB** – “...Children, it’s difficult to enter God’s kingdom.”
3. **ESV** – “...Children, how difficult it is to enter the kingdom of God!”
4. **GW** – “...Children, how hard it is to enter the kingdom of God!”
5. **HCSB** – “...Children, how hard it is to enter the kingdom of God!”
6. **LB** – “...Dear Children, how hard it is for those who trust in riches to enter the Kingdom of God.”
7. **MSG** – “...Do you have any idea how difficult it is for people who ‘have it all’ to enter God’s kingdom?”
8. **NAB** – “...Children, how hard it is to enter the kingdom of God!”
9. **NASB** – “...Children, how hard it is to enter the kingdom of God!”
10. **NIV** – “...Children, how hard it is to enter the kingdom of God!”
11. **NKJV** – “...Children, how hard it is for those who trust in riches to enter the kingdom of God!”
12. **NLT** – “...Dear children, it is very hard to enter the Kingdom of God.”
13. **NRSV** – “...Children, how hard it is to enter the kingdom of God!”
14. **NWT** – “...Children, how difficult it is to enter into the Kingdom of God!”
15. **VOICE** – “What? You heard Me. How hard it is to enter the kingdom of God [for those who trust in their wealth]!”

The Doctrine of Salvation

Luke 9:56

KJV – “For the Son of man is not come to destroy men's lives, but to save them. And they went to another village.”

1. **AMP** – “For the Son of Man did not come to destroy men’s lives, but to save them [from the penalty of eternal death]. And they journeyed on to another village.”
2. **CEB** – “and they went on to another village.”
3. **ESV** – “And they went on to another village.”
4. **GW** – “So they went to another village.”
5. **HCSB** – “and they went to another village.”
6. **LB** – “and they went on to another village.”
7. **MSG** – “And they traveled on to another village.”
8. **NAB** – “and they journeyed to another village.”
9. **NASB** – “for the Son of Man did not come to destroy men’s lives, but to save them.’] And they went on to another village.”
10. **NIV** – “and they went to another village.”
11. **NKJV** – “For the Son of Man did not come to *destroy* men’s lives but to save *them.*’ And they went to another village.”
12. **NLT** – “So they went on to another village.”
13. **NRSV** – “Then they went on to another village.”
14. **NWT** – “So they went to a different village.”
15. **VOICE** – “[The Son of Man didn’t come to ruin the lives of people, but He came to liberate them.] He led them on toward another village.”

The Doctrine of Salvation

John 6:47

KJV – *“Verily, verily, I say unto you, He that believeth on me hath everlasting life.”*

1. **AMP** – “I assure you, most solemnly I tell you, he who believes in Me [who adheres to, trusts in, relies on, and has faith in Me] has (now possesses) eternal life.”
2. **CEB** – “I assure you, whoever believes has eternal life.”
3. **ESV** – “Truly, truly, I say to you, whoever believes has eternal life.”
4. **GW** – “I can guarantee this truth: Every believer has eternal life.”
5. **HCSB** – “I assure you: Anyone who believes has eternal life.”
6. **LB** – “How earnestly I tell you this—anyone who believes in me already has eternal life!”
7. **MSG** – “I’m telling you the most solemn and sober truth now: Whoever believes in me has real life, eternal life.”
8. **NAB** – “Amen, amen, I say to you, whoever believes has eternal life.”
9. **NASB** – “Truly, truly, I say to you, he who believes has eternal life.”
10. **NIV** – “I tell you the truth, he who believes has everlasting life.”
11. **NKJV** – “Most assuredly, I say to you, he who believes in Me has everlasting life.”
12. **NLT** – “I tell you the truth, anyone who believes has eternal life.”
13. **NRSV** – “Very truly, I tell you, whoever believes has eternal life.”
14. **NWT** – “Most truly I say to you, whoever believes has everlasting life.”
15. **VOICE** – “I am telling you the truth: the one who accepts these things has eternal life.”

The Doctrine of Salvation

Acts 8:37

KJV – *“And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.”*

1. **AMP** – *“And Philip said, If you believe with all your heart [if you have a conviction, full of joyful trust, that Jesus is the Messiah and accept Him as the Author of your salvation in the kingdom of God, giving Him your obedience, then] you may. And he replied, I do believe that Jesus Christ is the Son of God.”*
2. **CEB** – *Omitted*
3. **ESV** – *Omitted*
4. **GW** – *Omitted*
5. **HCSB** – *“[And Philip said, ‘If you believe with all your heart you may.’ And he replied, ‘I believe that Jesus Christ is the Son of God’.]”*
6. **LB** – *“‘You can,’ Philip answered, ‘if you believe with all your heart.’ And the eunuch replied, ‘I believe that Jesus Christ is the Son of God’.”*
7. **MSG** – *Omitted*
8. **NAB** – *Omitted*
9. **NASB** – *“[And Philip said, ‘If you believe with all your heart, you may.’ And he answered and said, ‘I believe that Jesus Christ is the Son of God’.]”*
10. **NIV** – *Omitted*
11. **NKJV** – *“Then Philip said, ‘If you believe with all your heart, you may.’ And he answered and said, ‘I believe that Jesus Christ is the Son of God’.”*
12. **NLT** – *Omitted*
13. **NRSV** – *Omitted*
14. **NWT** – *Omitted*
15. **VOICE** – *“[If you believe in your heart that Jesus the Anointed is God’s Son, then nothing can stop you. The Ethiopian said that he believed.]”*

The Doctrine of Salvation

Romans 1:16

KJV – “For I am not ashamed of the gospel of Christ; for it is the power of God unto salvation to every one that believeth; to the Jew first, and also to the Greek.”

1. **AMP** – “For I am not ashamed of the Gospel (good news) of Christ, for it is...”
2. **CEB** – “I’m not ashamed of the gospel: it is God’s own...”
3. **ESV** – “For I am not ashamed of the gospel, for it is the...”
4. **GW** – “I’m not ashamed of the Good News. It is...”
5. **HCSB** – “For I am not ashamed of the gospel, because it is...”
6. **LB** – “For I am not ashamed of this Good News about Christ. It is...”
7. **MSG** – “It’s news I’m most proud to proclaim, this extraordinary Message of God’s powerful plan to rescue everyone who trusts him, starting with Jews and then right on to everyone else!”
8. **NAB** – “For I am not ashamed of the gospel. It is the...”
9. **NASB** – “For I am not ashamed of the gospel, for it is...”
10. **NIV** – “I am not ashamed of the gospel, because it is...”
11. **NKJV** – “For I am not ashamed of the gospel of Christ, for it is...”
12. **NLT** – “For I am not ashamed of this Good News about Christ. It is the...”
13. **NRSV** – “For I am not ashamed of the gospel; it is the...”
14. **NWT** – “For I am not ashamed of the good news; it is, in fact, God’s...”
15. **VOICE** – “For I am not the least bit embarrassed about the gospel. I won’t shy away from it, because it is...”

The Doctrine of Salvation
1 Corinthians 1:18

KJV – *“For the preaching of the cross is to them that perish foolishness; but unto us which are saved it is the power of God.”*

1. **AMP** – “...but to us who are being saved...”
2. **CEB** – “...us who are being saved.”
3. **ESV** – “...us who are being saved...”
4. **GW** – “...us who are being saved.”
5. **HCSB** – “...us who are being saved.”
6. **LB** – “...But we who are saved...”
7. **MSG** – “...the Cross seems like sheer silliness to those hellbent on destruction, but for those on the way of salvation...”
8. **NAB** – “...us who are being saved...”
9. **NASB** – “...us who are being saved...”
10. **NIV** – “...us who are being saved...”
11. **NKJV** – “...us who are being saved...”
12. **NLT** – “...But we who are being saved...”
13. **NRSV** – “...but to us who are being saved...”
14. **NWT** – “...us who are being saved...”
15. **VOICE** – “...But for those of us who are already experiencing the reality of being rescued and made right...”

The Doctrine of Salvation

Galatians 4:7

KJV – *“Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.”*

1. **AMP** – “Therefore, you are no longer a slave (bond servant) but a son; and if a son, then [it follows that you are] an heir by the aid of God, through Christ.”
2. **CEB** – “Therefore, you are no longer a slave but a son or daughter, and if you are his child, then you are also an heir through God.”
3. **ESV** – “So you are no longer a slave, but a son, and if a son, then an heir through God.”
4. **GW** – “So you are no longer slaves but God’s children. Since you are God’s children, God has also made you heirs.”
5. **HCSB** – “So you are no longer a slave but a son, and if a son, then an heir through God.”
6. **LB** – “Now we are no longer slaves, but God’s own sons. And since we are his sons, everything he has belongs to us, for that is the way God planned.”
7. **MSG** – “Doesn’t that privilege of intimate conversation with God make it plain that you are not a slave, but a child? And if you are a child, you’re also an heir, with complete access to the inheritance.”
8. **NAB** – “So you are no longer a slave but a child, and if a child then also an heir, through God.”
9. **NASB** – “Therefore you are no longer a slave, but a son; and if a son, then an heir through God.”
10. **NIV** – “So you are no longer a slave, but a son; and since you are a son, God has made you also an heir.”
11. **NKJV** – “Therefore you are no longer a slave but a son, and if a son, then an heir of God through Christ.”
12. **NLT** – “Now you are no longer a slave but God’s own child. And since you are his child, God has made you his heir.”
13. **NRSV** – “So you are no longer a slave but a child, and if a child then also an heir, through God.”
14. **NWT** – “So you are no longer a slave but a son; and if a son, then you are also an heir through God.”
15. **VOICE** – “You no longer have to live as a slave because you are a child of God. And since you are His child, God guarantees an inheritance is waiting for you.”

The Doctrine of Salvation

Galatians 6:15

KJV – *“For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature.”*

1. **AMP** – “For neither is circumcision [now] of any importance, nor uncircumcision, but [only] a new creation [the result of a new birth and a new nature in Christ Jesus, the Messiah].”
2. **CEB** – “Being circumcised or not being circumcised doesn’t mean anything. What matters is a new creation.”
3. **ESV** – “For neither circumcision counts for anything, nor uncircumcision, but a new creation.”
4. **GW** – “Certainly, it doesn’t matter whether a person is circumcised or not. Rather, what matters is being a new creation.”
5. **HCSB** – “For both circumcision and uncircumcision mean nothing; what matters instead is a new creation.”
6. **LB** – “It doesn’t make any difference now whether we have been circumcised or not; what counts is whether we really have been changed into new and different people.”
7. **MSG** – “Can’t you see the central issue in all this? It is not what you and I do—submit to circumcision, reject circumcision. It is what God is doing, and he is creating something totally new, a free life!”
8. **NAB** – “For neither does circumcision mean anything, nor does uncircumcision, but only a new creation.”
9. **NASB** – “For neither is circumcision anything, nor uncircumcision, but a new creation.”
10. **NIV** – “Neither circumcision nor uncircumcision means anything what counts is a new creation.”
11. **NKJV** – “For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation.”
12. **NLT** – “It doesn’t matter whether we have been circumcised or not. What counts is whether we have been transformed into a new creation.”
13. **NRSV** – “For neither circumcision nor uncircumcision is anything; but a new creation is everything!”
14. **NWT** – “For neither is circumcision anything nor is uncircumcision, but a new creation is.”
15. **VOICE** – “Let me be clear: circumcision won’t save you—uncircumcision won’t either for that matter—for both amount to nothing. God’s new creation is what counts, and it counts for everything.”

The Doctrine of Salvation

1 John 5:13

KJV – *“These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.”*

1. **AMP** – “I write this to you who believe in (adhere to, trust in, and rely on) the name of the Son of God [in the peculiar services and blessings conferred by Him on men], so that you may know [with settled and absolute knowledge] that you [already] have life, yes, eternal life.”
2. **CEB** – “I write these things to you who believe in the name of God’s Son so that you can know that you have eternal life.”
3. **ESV** – “I write these things to you who believe in the name of the Son of God that you may know that you have eternal life.”
4. **GW** – “I’ve written this to those who believe in the Son of God so that they will know that they have eternal life.”
5. **HCSB** – “I have written these things to you who believe in the name of the Son of God, so that you may know that you have eternal life.”
6. **LB** – “I have written this to you who believe in the Son of God so that you may know you have eternal life.”
7. **MSG** – “My purpose in writing is simply this: that you who believe in God’s Son will know beyond the shadow of a doubt that you have eternal life, the reality and not the illusion.”
8. **NAB** – “I write these things to you so that you may know that you have eternal life, you who believe in the name of the Son of God.”
9. **NASB** – “These things I have written to you who believe in the name of the Son of God, so that you may know that you have eternal life.”
10. **NIV** – “I write these things to you who believe in the name of the Son of God so that you may know that you have eternal life.”
11. **NKJV** – “These things I have written to you who believe in the name of the Son of God, that you may know that you have eternal life, and that you may continue to believe in the name of the Son of God.”
12. **NLT** – “I have written this to you who believe in the name of the Son of God, so that you may know you have eternal life.”
13. **NRSV** – “I write these things to you who believe in the name of the Son of God, so that you may know that you have eternal life.”
14. **NWT** – “I write you these things so that you may know that you have life everlasting, you who put your faith in the name of the Son of God.”
15. **VOICE** – “I am writing all of this to you who have entrusted your lives to the Son of God—so you will realize eternal life already is yours.”

The Doctrine of the Second Coming
Matthew 25:13

KJV – “*Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh.*”

1. **AMP** – “...the day nor the hour when the Son of Man will come.”
2. **CEB** – “Therefore keep alert because you don’t know the day or the hour.”
3. **ESV** – “Watch therefore, for you know neither the day nor the hour.”
4. **GW** – “So stay awake, because you don’t know the day or the hour.”
5. **HCSB** – “Therefore be alert, because you don’t know either the day or the hour.”
6. **LB** – “So stay awake and be prepared, for you do not know the date or moment of my return.”
7. **MSG** – “So stay alert. You have no idea when he might arrive.”
8. **NAB** – “Therefore, stay awake, for you know neither the day nor the hour.”
9. **NASB** – “Be on the alert then, for you do not know the day nor the hour.”
10. **NIV** – “Therefore keep watch, because you do not know the day or the hour.”
11. **NKJV** – “Watch therefore, for you know neither the day nor the hour in which the Son of Man is coming.”
12. **NLT** – “So you, too, must keep watch! For you do not know the day or hour of my return.”
13. **NRSV** – “Keep awake therefore, for you know neither the day nor the hour.”
14. **NWT** – “Keep on the watch, therefore, because you know neither the day nor the hour.”
15. **VOICE** – “So stay awake; you neither know the day nor hour [when the Son of Man will come].”

The Doctrine of the Second Coming
Revelation 11:17

KJV – *“Saying, We give thee thanks, O Lord God Almighty, which art, and wast, and art to come; because thou hast taken to thee thy great power, and hast reigned.”*

1. **AMP** – “...Who is and [ever] was, for assuming the high sovereignty and the great power...”
2. **CEB** – “...who is and was, for you have taken your great power and enforced your rule.”
3. **ESV** – “...who is and who was, for you have taken your great power and begun to reign.”
4. **GW** – “...who is and who was, because you have taken your great power and have begun ruling as king.”
5. **HCSB** – “...who is and who was, because You have taken Your great power and have begun to reign.”
6. **LB** – “...who is and was, for now you have assumed your great power and have begun to reign.”
7. **MSG** – “...WHO IS AND WHO WAS. You took your great power and took over—reigned!”
8. **NAB** – “...who are and who were. For you have assumed your great power and have established your reign.”
9. **NASB** – “...who are and who were, because You have taken Your great power and have begun to reign.”
10. **NIV** – “...who is and who was, because you have taken your great power and have begun to reign.”
11. **NKJV** – “...who was and who is to come, Because You have taken Your great power and reigned.”
12. **NLT** – “...who is and who always was, for now you have assumed your great power and have begun to reign.”
13. **NRSV** – “...who are and who were, for you have taken your great power and begun to reign.”
14. **NWT** – “...the one who is and who was, because you have taken your great power and begun ruling as king.”
15. **VOICE** – “...who is and who was. For You have wielded Your great power and have begun Your reign.”

The Doctrine of Sodomy
1 Kings 14:24

KJV – *“And there were also sodomites in the land: and they did according to all the abominations of the nations which the LORD cast out before the children of Israel.”*

1. **AMP** – “There were also sodomites (male cult prostitutes) in the land...”
2. **CEB** – “Moreover, the consecrated workers in the land did detestable things...”
3. **ESV** – “and there were also male cult prostitutes in the land...”
4. **GW** – “There were even male prostitutes in the temples...”
5. **HCSB** – “there were even male cult prostitutes in the land...”
6. **LB** – “There was homosexuality throughout the land...”
7. **MSG** – “Worse, they had male sacred prostitutes, polluting the country...”
8. **NAB** – “There were also pagan priests in the land...”
9. **NASB** – “There were also male cult prostitutes in the land...”
10. **NIV** – “There were even male shrine prostitutes in the land...”
11. **NKJV** – “And there were also perverted persons in the land...”
12. **NLT** – “There were even male and female shrine prostitutes throughout the land...”
13. **NRSV** – “there were also male temple prostitutes in the land...”
14. **NWT** – “There were also male temple prostitutes in the land...”
15. **VOICE** – “There were also temple prostitutes who worked throughout the land...”

The Doctrine of Sonship
Matthew 24:36

KJV – “*But of that day and hour knoweth no man, no, not the angels of heaven, but my Father only.*”

1. **AMP** – “...but only the Father.”
2. **CEB** – “...Only the Father knows.”
3. **ESV** – “...but the Father only.”
4. **GW** – “...Only the Father knows.”
5. **HCSB** – “...except the Father only.”
6. **LB** – “...Only the Father knows.”
7. **MSG** – “...Only the Father knows.”
8. **NAB** – “...but the Father alone.”
9. **NASB** – “...but the Father alone.”
10. **NIV** – “...but only the Father.”
11. **NKJV** – “...but My Father only.”
12. **NLT** – “...Only the Father knows.”
13. **NRSV** – “...but only the Father.”
14. **NWT** – “...but only the Father.”
15. **VOICE** – “...Only the Father knows.”

The Doctrine of Sonship
John 6:69

KJV – “*And we believe and are sure that thou art that Christ, the Son of the living God.*”

1. **AMP** – “...You are the Holy One of God, the Christ (the Anointed One), the Son of the living God.”
2. **CEB** – “We believe and know that you are God’s holy one.”
3. **ESV** – “...you are the Holy One of God.”
4. **GW** – “...you are the Holy One of God.”
5. **HCSB** – “...You are the Holy One of God!”
6. **LB** – “...you are the holy Son of God.”
7. **MSG** – “...you are the Holy One of God.”
8. **NAB** – “...you are the Holy One of God.”
9. **NASB** – “...You are the Holy One of God.”
10. **NIV** – “...you are the Holy One of God.”
11. **NKJV** – “...You are the Christ, the Son of the living God.”
12. **NLT** – “...you are the Holy One of God.”
13. **NRSV** – “...you are the Holy One of God.”
14. **NWT** – “...you are the Holy One of God.”
15. **VOICE** – “...You are the Holy One sent by God.”

The Doctrine of Sonship
John 9:35

KJV – “*Jesus heard that they had cast him out; and when he had found him, he said unto him, Dost thou believe on the Son of God?”*

1. **AMP** – “...Do you believe in and adhere to the Son of Man or the Son of God?”
2. **CEB** – “...Jesus said, ‘Do you believe in the Human One?’”
3. **ESV** – “...Do you believe in the Son of Man?”
4. **GW** – “...Do you believe in the Son of Man?”
5. **HCSB** – “...Do you believe in the Son of Man?”
6. **LB** – “...Do you believe in the Messiah?”
7. **MSG** – “...Do you believe in the Son of Man?”
8. **NAB** – “...Do you believe in the Son of Man?”
9. **NASB** – “...Do you believe in the Son of Man?”
10. **NIV** – “...Do you believe in the Son of Man?”
11. **NKJV** – “...Do you believe in the Son of God?”
12. **NLT** – “...Do you believe in the Son of Man?”
13. **NRSV** – “...Do you believe in the Son of Man?”
14. **NWT** – “...Are you putting faith in the Son of Man?”
15. **VOICE** – “...Do you believe in the Son of Man?”

The Doctrine of Sonship
Acts 3:13

KJV – “*The God of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of our fathers, hath glorified his Son Jesus; whom ye delivered up, and denied him in the presence of Pilate, when he was determined to let him go.*”

1. **AMP** – “...has glorified His Servant and Son Jesus...”
2. **CEB** – “...has glorified his servant Jesus...”
3. **ESV** – “...glorified his servant Jesus...”
4. **GW** – “...has glorified his servant Jesus...”
5. **HCSB** – “...has glorified His Servant Jesus...”
6. **LB** – “...who has brought glory to his servant Jesus...”
7. **MSG** – “...has glorified his Son Jesus...”
8. **NAB** – “...has glorified his servant Jesus...”
9. **NASB** – “...has glorified His servant Jesus...”
10. **NIV** – “...has glorified his servant Jesus...”
11. **NKJV** – “...glorified His Servant Jesus...”
12. **NLT** – “...brought glory to his servant Jesus...”
13. **NRSV** – “...has glorified his servant Jesus...”
14. **NWT** – “...has glorified his Servant, Jesus...”
15. **VOICE** – “...has glorified Jesus, God’s servant...”

The Doctrine of Sonship
Acts 3:26

KJV – “*Unto you first God, having raised up his Son Jesus, sent him to bless you, in turning away every one of you from his iniquities.*”

1. **AMP** – “...that God sent His Servant and Son Jesus, when He raised Him up...”
2. **CEB** – “After God raised his servant...”
3. **ESV** – “God, having raised up his servant...”
4. **GW** – “God has brought his servant back to life...”
5. **HCSB** – “God raised up His Servant...”
6. **LB** – “And as soon as God had brought his servant to life again...”
7. **MSG** – “...God, having raised up his Son...”
8. **NAB** – “...God raised up his servant...”
9. **NASB** – “...God raised up His Servant...”
10. **NIV** – “When God raised up his servant...”
11. **NKJV** – “...God, having raised up His Servant Jesus...”
12. **NLT** – “When God raised up his servant, Jesus...”
13. **NRSV** – “When God raised up his servant...”
14. **NWT** – “God, after raising up his Servant...”
15. **VOICE** – “So when God raised up His Servant...”

The Doctrine of Sonship

Acts 4:27

KJV – “*For of a truth against thy holy child Jesus, whom thou hast anointed, both Herod, and Pontius Pilate, with the Gentiles, and the people of Israel, were gathered together,*”

1. **AMP** – “...against Your holy Child and Servant Jesus...”
2. **CEB** – “...against your holy servant Jesus...”
3. **ESV** – “...against your holy servant Jesus...”
4. **GW** – “...against your holy servant Jesus...”
5. **HCSB** – “...against Your holy Servant Jesus...”
6. **LB** – “...against Jesus, your anointed Son, your holy servant.”
7. **MSG** – “...against your holy Son Jesus...”
8. **NAB** – “...against your holy servant Jesus...”
9. **NASB** – “...against Your holy servant Jesus...”
10. **NIV** – “...against your holy servant Jesus...”
11. **NKJV** – “For truly against Your holy Servant Jesus...”
12. **NLT** – “...against Jesus, your holy servant...”
13. **NRSV** – “...against your holy servant Jesus...”
14. **NWT** – “...against your holy servant Jesus...”
15. **VOICE** – “...in opposition to Your holy servant Jesus...”

The Doctrine of Sonship
Ephesians 3:14

KJV – *“For this cause I bow my knees unto the Father of our Lord Jesus Christ,”*

1. **AMP** – “For this reason [seeing the greatness of this plan by which you are built together in Christ], I bow my knees before the Father of our Lord Jesus Christ,”
2. **CEB** – “This is why I kneel before the Father.”
3. **ESV** – “For this reason I bow my knees before the Father,”
4. **GW** – “This is the reason I kneel in the presence of the Father”
5. **HCSB** – “For this reason I kneel before the Father”
6. **LB** – “When I think of the wisdom and scope of his plan I fall down on my knees and pray to the Father of all the great family of God—”
7. **MSG** – “My response is to get down on my knees before the Father,”
8. **NAB** – “For this reason I kneel before the Father,”
9. **NASB** – “For this reason I bow my knees before the Father,”
10. **NIV** – “For this reason I kneel before the Father,”
11. **NKJV** – “For this reason I bow my knees to the Father of our Lord Jesus Christ,”
12. **NLT** – “When I think of all this, I fall to my knees and pray to the Father,”
13. **NRSV** – “For this reason I bow my knees before the Father,”
14. **NWT** – “For this reason I bend my knees to the Father,”
15. **VOICE** – “It is for this reason that I bow my knees before the Father,”

The Doctrine of the Virgin Birth

Isaiah 7:14

KJV – *“Therefore the Lord himself shall give you a sign; Behold, a virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel.”*

1. **AMP** – “...Behold, the young woman who is unmarried and a virgin shall conceive and bear a son...”
2. **CEB** – “...The young woman is pregnant and is about to give birth to a son...”
3. **ESV** – “...Behold, the virgin shall conceive and bear a son...”
4. **GW** – “...A virgin will become pregnant...”
5. **HCSB** – “...The virgin will conceive, have a son...”
6. **LB** – “...a child shall be born to a virgin...”
7. **MSG** – “...A girl who is presently a virgin will get pregnant...”
8. **NAB** – “...the young woman, pregnant and about to bear a son...”
9. **NASB** – “...Behold, a virgin will be with child...”
10. **NIV** – “...The virgin will be with child...”
11. **NKJV** – “...Behold, the virgin shall conceive...”
12. **NLT** – “...Look! The virgin will conceive...”
13. **NRSV** – “...Look, the young woman is with child...”
14. **NWT** – “...Look! The young woman will become pregnant...”
15. **VOICE** – “...See, a young maiden will conceive...”

The Doctrine of the Virgin Birth
Luke 2:33

KJV – “*And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.*”

1. **AMP** – “And His [legal] father and [His] mother were...”
2. **CEB** – “His father and mother were...”
3. **ESV** – “And his father and his mother marveled...”
4. **GW** – “Jesus’ father and mother were amazed...”
5. **HCSB** – “His father and mother were...”
6. **LB** – “Joseph and Mary just stood there...”
7. **MSG** – “Jesus’ father and mother were speechless...”
8. **NAB** – “The child’s father and mother were amazed...”
9. **NASB** – “And His father and mother were amazed...”
10. **NIV** – “The child’s father and mother marveled...”
11. **NKJV** – “And Joseph and His mother marveled...”
12. **NLT** – “Jesus’ parents were amazed...”
13. **NRSV** – “And the child’s father and mother were amazed...”
14. **NWT** – “And the child’s father and mother continued...”
15. **VOICE** – “His father and mother were stunned...”

The Doctrine of the Word of God

Luke 4:4

KJV – *“And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, but by every word of God.”*

1. **AMP** – “...and be sustained by (on) bread alone but by every word and expression of God. [Deut. 8:3]”
2. **CEB** – “Jesus replied, ‘It’s written, People won’t live only by bread.’”
3. **ESV** – “And Jesus answered him, ‘It is written, ‘Man shall not live by bread alone.’”
4. **GW** – “Jesus answered him, ‘Scripture says, ‘A person cannot live on bread alone’.”
5. **HCSB** – “But Jesus answered him, ‘It is written: Man must not live on bread alone.’”
6. **LB** – “But Jesus replied, ‘It is written in the Scriptures, ‘Other things in life are much more important than bread!’”
7. **MSG** – “Jesus answered by quoting Deuteronomy: ‘It takes more than bread to really live.’”
8. **NAB** – “Jesus answered him, ‘It is written, ‘One does not live by bread alone.’”
9. **NASB** – “And Jesus answered him, ‘It is written, ‘MAN SHALL NOT LIVE ON BREAD ALONE.’”
10. **NIV** – “Jesus answered, ‘It is written: ‘Man does not live on bread alone.’”
11. **NKJV** – “But Jesus answered him, saying, ‘It is written, ‘Man shall not live by bread alone, but by every word of God.’”
12. **NLT** – “But Jesus told him, ‘No! The Scriptures say, ‘People do not live by bread alone.’”
13. **NRSV** – “Jesus answered him, ‘It is written, ‘One does not live by bread alone.’”
14. **NWT** – “But Jesus answered him: ‘It is written, ‘Man must not live on bread alone.’”
15. **VOICE** – “It is written in the Hebrew Scriptures, ‘People need more than bread to live.’”

Miscellaneous Items

1 Samuel 20:30

KJV – “Then Saul's anger was kindled against Jonathan, and he said unto him, Thou son of the perverse rebellious woman, do not I know that thou hast chosen the son of Jesse to thine own confusion, and unto the confusion of thy mother's nakedness?”

1. **AMP** – “Then Saul’s anger was kindled against Jonathan and he said to him, You son of a perverse, rebellious woman...”
2. **CEB** – “At that, Saul got angry at Jonathan. ‘You son of a stubborn, rebellious woman!’ he said...”
3. **ESV** – “Then Saul’s anger was kindled against Jonathan, and he said to him, ‘You son of a perverse, rebellious woman, do I not know...’”
4. **GW** – “Then Saul got angry with Jonathan. ‘Son of a crooked and rebellious woman!’ he called...”
5. **HCSB** – “Then Saul became angry with Jonathan and shouted, ‘You son of a perverse and rebellious woman! Don’t I know...’”
6. **LB** – “Saul boiled with rage. ‘You son of a bitch!’ he yelled at him...”
7. **MSG** – “Saul exploded in anger at Jonathan: ‘You son of a slut! Don’t you think I know that you’re in cahoots with the son of Jesse, disgracing...’”
8. **NAB** – “But Saul grew angry with Jonathan and said to him: ‘Son of a rebellious woman...’”
9. **NASB** – “Then Saul’s anger burned against Jonathan and he said to him, ‘You son of a perverse, rebellious woman! Do I not...’”
10. **NIV** – “Saul’s anger flared up at Jonathan and he said to him, ‘You son of a perverse and rebellious woman! Don’t I know...’”
11. **NKJV** – “Then Saul’s anger was aroused against Jonathan, and he said to him, ‘You son of a perverse, rebellious woman! Do I not know...’”
12. **NLT** – “Saul boiled with rage at Jonathan. ‘You stupid son of a whore!’ he swore at him. ‘Do you think...’”
13. **NRSV** – “Then Saul’s anger was kindled against Jonathan. He said to him, ‘You son of a perverse, rebellious woman! Do I not know...’”
14. **NWT** – “Then Saul became enraged with Jonathan, and he said to him: ‘You son of a rebellious woman, do you think...’”
15. **VOICE** – “Saul, not fooled for a moment, became very angry with Jonathan. You son of a degenerate and rebellious woman! Do you think...”

Miscellaneous Items

Matthew 6:27

KJV – “Which of you by taking thought can add one cubit unto his stature?”

1. **AMP** – “And who of you by worrying and being anxious can add one unit of measure (cubit) to his stature or to the span of his life? [Ps. 39:5-7.]”
2. **CEB** – “Who among you by worrying can add a single moment to your life?”
3. **ESV** – “And which of you by being anxious can add a single hour to his span of life?”
4. **GW** – “Can any of you add a single hour to your life by worrying?”
5. **HCSB** – “Can any of you add a single cubit to his height by worrying?”
6. **LB** – “Will all your worries add a single moment to your life?”
7. **MSG** – “Has anyone by fussing in front of the mirror ever gotten taller by so much as an inch?”
8. **NAB** – “Can any of you by worrying add a single moment to your life-span?”
9. **NASB** – “And who of you by being worried can add a single hour to his life?”
10. **NIV** – “Who of you by worrying can add a single hour to his life?”
11. **NKJV** – “Which of you by worrying can add one cubit to his stature?”
12. **NLT** – “Can all your worries add a single moment to your life?”
13. **NRSV** – “And can any of you by worrying add a single hour to your span of life?”
14. **NWT** – “Who of you by being anxious can add one cubit to his life span?”
15. **VOICE** – “Worrying does not do any good; who here can claim to add even an hour to his life by worrying?”

Miscellaneous Items

Matthew 19:9

KJV – *“And I say unto you, Whosoever shall put away his wife, except it be for fornication, and shall marry another, committeth adultery: and whoso marrieth her which is put away doth commit adultery.”*

1. **AMP** – “I say to you: whoever dismisses (repudiates, divorces) his wife, except for unchastity, and marries another commits adultery, and he who marries a divorced woman commits adultery.”
2. **CEB** – “I say to you that whoever divorces his wife, except for sexual unfaithfulness, and marries another woman commits adultery.”
3. **ESV** – “And I say to you: whoever divorces his wife, except for sexual immorality, and marries another, commits adultery.”
4. **GW** – “I can guarantee that whoever divorces his wife for any reason other than her unfaithfulness is committing adultery if he marries another woman.”
5. **HCSB** – “And I tell you, whoever divorces his wife, except for sexual immorality, and marries another, commits adultery.”
6. **LB** – “And I tell you this, that anyone who divorces his wife, except for fornication, and marries another, commits adultery.”
7. **MSG** – “I’m holding you to the original plan, and holding you liable for adultery if you divorce your faithful wife and then marry someone else. I make an exception in cases where the spouse has committed adultery.”
8. **NAB** – “I say to you, whoever divorces his wife (unless the marriage is unlawful) and marries another commits adultery.”
9. **NASB** – “And I say to you, whoever divorces his wife, except for immorality, and marries another woman commits adultery.”
10. **NIV** – “I tell you that anyone who divorces his wife, except for marital unfaithfulness, and marries another woman commits adultery.”
11. **NKJV** – “And I say to you, whoever divorces his wife, except for sexual immorality, and marries another, commits adultery; and whoever marries her who is divorced commits adultery.”
12. **NLT** – “And I tell you this, whoever divorces his wife and marries someone else commits adultery—unless his wife has been unfaithful.”
13. **NRSV** – “And I say to you, whoever divorces his wife, except for unchastity, and marries another commits adultery.”
14. **NWT** – “I say to you that whoever divorces his wife, except on the grounds of sexual immorality, and marries another commits adultery.”
15. **VOICE** – “Listen, friends: if you leave your wife, unless there is adultery, and then marry another woman, you yourself are committing adultery. Only if there is adultery can you divorce your wife.”

Miscellaneous Items

Luke 14:5

KJV – “*And answered them, saying, Which of you shall have an ass or an ox fallen into a pit, and will not straightway pull him out on the sabbath day?*”

1. **AMP** – “...having a son or a donkey or an ox...”
2. **CEB** – “...Suppose your child or ox...”
3. **ESV** – “...having a son or an ox...”
4. **GW** – “...If your son or your ox...”
5. **HCSB** – “...whose son or ox...”
6. **LB** – “Then he turned to them: ‘Which of you doesn’t work on the Sabbath?’ he asked. ‘If your cow falls into a pit, don’t you proceed at once to get it out?’”
7. **MSG** – “...if a child or animal fell down...”
8. **NAB** – “...if your son or ox...”
9. **NASB** – “...will have a son or an ox...”
10. **NIV** – “...has a son or an ox...”
11. **NKJV** – “...having a donkey or an ox...”
12. **NLT** – “...Which of you doesn’t work on the Sabbath? If your son or your cow falls into a pit...”
13. **NRSV** – “...has a child or an ox...”
14. **NWT** – “...if his son or bull...”
15. **VOICE** – “...leave his son or even his ox...”

Miscellaneous Items

Ephesians 5:9

KJV – “(For the fruit of the Spirit is in all goodness and righteousness and truth;)”

1. **AMP** – “For the fruit (the effect, the product) of the Light or the Spirit...”
2. **CEB** – “Light produces fruit that consists...”
3. **ESV** – “(for the fruit of light is found...”
4. **GW** – “Light produces everything that is good...”
5. **HCSB** – “for the fruit of the light results...”
6. **LB** – “Because of this light within you, you should do...”
7. **MSG** – “The bright light of Christ makes your way plain...”
8. **NAB** – “for light produces every kind of goodness...”
9. **NASB** – “(for the fruit of the Light consists...”
10. **NIV** – “(for the fruit of the light consists...”
11. **NKJV** – “(for the fruit of the Spirit is in...”
12. **NLT** – “For this light within you produces...”
13. **NRSV** – “for the fruit of the light is found...”
14. **NWT** – “for the fruitage of the light consists of...”
15. **VOICE** – “For the fruit of the light is...”

Miscellaneous Items
Philippians 4:13

KJV – *“I can do all things through Christ which strengtheneth me.”*

1. **AMP** – “I have strength for all things in Christ Who empowers me...”
2. **CEB** – “I can endure all these things through the power of the one who gives me strength.”
3. **ESV** – “I can do all things through him who strengthens me.”
4. **GW** – “I can do everything through Christ who strengthens me.”
5. **HCSB** – “I am able to do all things through Him who strengthens me.”
6. **LB** – “for I can do everything God asks me to with the help of Christ who gives me the strength and power.”
7. **MSG** – “Whatever I have, wherever I am, I can make it through anything in the One who makes me who I am.”
8. **NAB** – “I have the strength for everything through him who empowers me.”
9. **NASB** – “I can do all things through Him who strengthens me.”
10. **NIV** – “I can do everything through him who gives me strength.”
11. **NKJV** – “I can do all things through Christ who strengthens me.”
12. **NLT** – “For I can do everything through Christ, who gives me strength.”
13. **NRSV** – “I can do all things through him who strengthens me.”
14. **NWT** – “For all things I have the strength through the one who gives me power.”
15. **VOICE** – “I can be content in any and every situation through the Anointed One who is my power and strength.”

Miscellaneous Items

Revelation 8:13

KJV – “*And I beheld, and heard an angel flying through the midst of heaven, saying with a loud voice, Woe, woe, woe, to the inhabitants of the earth by reason of the other voices of the trumpet of the three angels, which are yet to sound!*”

1. **AMP** – “Then I [looked and I] saw a solitary eagle flying...”
2. **CEB** – “Then I looked and I heard an eagle flying...”
3. **ESV** – “Then I looked, and I heard an eagle crying...”
4. **GW** – “I saw an eagle flying overhead...”
5. **HCSB** – “I looked again and heard an eagle flying...”
6. **LB** – “As I watched, I saw a solitary eagle flying...”
7. **MSG** – “I looked hard; I heard a lone eagle, flying...”
8. **NAB** – “Then I looked again and heard an eagle flying...”
9. **NASB** – “Then I looked, and I heard an eagle flying...”
10. **NIV** – “As I watched, I heard an eagle that was flying...”
11. **NKJV** – “And I looked, and I heard an angel flying...”
12. **NLT** – “Then I looked, and I heard a single eagle crying...”
13. **NRSV** – “Then I looked, and I heard an eagle crying...”
14. **NWT** – “And I saw, and I heard an eagle flying...”
15. **VOICE** – “Then I saw an eagle flying...”

Miscellaneous Items
The Living Bible

1. Genesis 19:5
 - a. **KJV** – “*And they called unto Lot, and said unto him, Where are the men which came in to thee this night? bring them out unto us, that we may know them.*”
 - b. **LB** – “and shouted to Lot, ‘Bring out those men to us so we can rape them.’”
2. Isaiah 5:14
 - a. **KJV** – “*Therefore hell hath enlarged herself, and opened her mouth without measure...*”
 - b. **LB** – “Hell is licking its chops in anticipation of this delicious morsel...”
3. John 9:34
 - a. **KJV** – “*They answered and said unto him, Thou wast altogether born in sins, and dost thou teach us? And they cast him out.*”
 - b. **LB** – “You illegitimate bastard, you!’ they shouted...”
4. Acts 23:3
 - a. **KJV** – “*Then said Paul unto him, God shall smite thee, thou whited wall...*”
 - b. **LB** – “Paul said to him, ‘God shall slap you, you whitewashed pigpen. What kind of...’”

Miscellaneous Items
The Message Remix

1. Psalm 1:1
 - a. **KJV** – *“Blessed is the man that walketh not in the counsel of the ungodly, nor standeth in the way of sinners, nor sitteth in the seat of the scornful.”*
 - b. **MSG** – “How well God must like you—you don’t hang out at Sin Saloon, you don’t slink along Dead-End Road, you don’t go to Smart-Mouth College.”
2. Psalm 1:6
 - a. **KJV** – *“For the LORD knoweth the way of the righteous: but the way of the ungodly shall perish.”*
 - b. **MSG** – “GOD charts the road you take. The road they take is Skid Row.”
3. Psalm 9:17
 - a. **KJV** – *“The wicked shall be turned into hell, and all the nations that forget God.”*
 - b. **MSG** – “The wicked bought a one-way ticket to hell.”
4. Proverbs 6:29
 - a. **KJV** – *“So he that goeth in to his neighbour's wife; whosoever toucheth her shall not be innocent.”*
 - b. **MSG** – “It’s the same when you have sex with your neighbor’s wife: Touch her and you’ll pay for it. No excuses.”
5. Proverbs 19:10
 - a. **KJV** – *“Delight is not seemly for a fool; much less for a servant to have rule over princes.”*
 - b. **MSG** – “Blockheads shouldn’t live on easy street any more than workers should give orders to their boss.”
6. Proverbs 26:27
 - a. **KJV** – *“Whoso diggeth a pit shall fall therein: and he that rolleth a stone, it will return upon him.”*
 - b. **MSG** – “Malice backfires; spite boomerangs.”
7. Proverbs 30:20
 - a. **KJV** – *“Such is the way of an adulterous woman; she eateth, and wipeth her mouth, and saith, I have done no wickedness.”*
 - b. **MSG** – “Here’s how a prostitute operates: she has sex with her client, Takes a bath, then asks, ‘Who’s next?’”
8. John 1:14
 - a. **KJV** – *“And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.”*
 - b. **MSG** – “The Word became flesh and blood, and moved into the neighborhood...”
9. John 3:5
 - a. **KJV** – *“Jesus answered, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born of water and of the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God.”*
 - b. **MSG** – “Jesus said, ‘You’re not listening. Let me say it again. Unless a person submits to this original creation—the ‘wind-hovering-over-the-water’ creation, the invisible moving the visible, a baptism into a new life—it’s not possible to enter God’s kingdom.”

Miscellaneous Items
New King James Version

1. Genesis 1:1
 - a. **KJV** – “*In the beginning God created the heaven and the earth.*”
 - b. **NKJV** – “In the beginning God created the heavens and the earth.”
2. Genesis 32:28
 - a. **KJV** – “...no more Jacob, but Israel: for as a prince hast thou power with God...”
 - b. **NKJV** – “...no longer be called Jacob, but Israel; for you have struggled with God...”
3. 1 Kings 10:28
 - a. **KJV** – “*And Solomon had horses brought out of Egypt, and linen yarn: the king's merchants received the linen yarn at a price.*”
 - b. **NKJV** – “Also Solomon had horses imported from Egypt and Keveh; the king's merchants bought them in Keveh at the current price.”
4. Job 3:8
 - a. **KJV** – “...*who are ready to raise up their mourning.*”
 - b. **NKJV** – “...Those who are ready to arouse Leviathan.”
5. Job 30:29
 - a. **KJV** – “*I am a brother to dragons, and a companion to owls.*”
 - b. **NKJV** – “I am a brother of jackals, And a companion of ostriches.”
6. Psalm 10:5
 - a. **KJV** – “*His ways are always grievous...*”
 - b. **NKJV** – “His ways are always prospering...”
7. Proverbs 18:8
 - a. **KJV** – “*The words of a talebearer are as wounds...*”
 - b. **NKJV** – “The words of a talebearer are like tasty trifles...”
8. Proverbs 19:18
 - a. **KJV** – “*Chasten thy son while there is hope, and let not thy soul spare for his crying.*”
 - b. **NKJV** – “Chasten your son while there is hope, And do not set your heart on his destruction.”
9. Proverbs 29:18
 - a. **KJV** – “*Where there is no vision, the people perish...*”
 - b. **NKJV** – “Where there is no revelation, the people cast off restraint...”
10. Isaiah 9:3
 - a. **KJV** – “*Thou hast multiplied the nation, and not increased the joy...*”
 - b. **NKJV** – “You have multiplied the nation And increased its joy...”
11. Matthew 1:1
 - a. **KJV** – “*The book of the generation...*”
 - b. **NKJV** – “The book of the genealogy...”
 - c. Refer to Matthew 3:7
12. Matthew 2:12
 - a. **KJV** – “*And being warned of God in a dream...*”
 - b. **NKJV** – “Then, being divinely warned in a dream...”
13. Matthew 3:7
 - a. **KJV** – “...*O generation of vipers...*”

- b. **NKJV** – “...Brood of vipers...”
 - c. Refer to Matthew 1:1
14. Matthew 12:40
- a. **KJV** – “...*three days and three nights in the whale's belly...*”
 - b. **NKJV** – “...three days and three nights in the belly of the great fish...”
15. Matthew 20:20
- a. **KJV** – “...*worshipping him, and desiring a certain thing of him.*”
 - b. **NKJV** – “...kneeling down and asking something from Him.”
16. Luke 16:23
- a. **KJV** – “And in hell he lift up his eyes...”
 - b. **NKJV** – “And being in torments in Hades...”
17. John 1:12
- a. **KJV** – “...to them gave he power to become the sons of God...”
 - b. **NKJV** – “...to them He gave the right to become children of God...”
18. John 5:24
- a. **KJV** – “...and shall not come into condemnation...”
 - b. **NKJV** – “...and shall not come into judgment...”
 - c. Does this mean that a believer will not stand before the Judgment Seat of Christ?
 - d. 2 Corinthians 5:10
19. John 14:23
- a. **KJV** – “...*If a man love me, he will keep my words...*”
 - b. **NKJV** – “...If anyone loves Me, he will keep My word...”
20. Acts 3:26
- a. **KJV** – “...God, having raised up his Son Jesus...”
 - b. **NKJV** – “...God, having raised up His Servant Jesus...”
21. Acts 4:27
- a. **KJV** – “For of a truth against thy holy child Jesus...”
 - b. **NKJV** – “For truly against Your holy Servant Jesus...”
22. 1 Corinthians 1:18
- a. **KJV** – “...but unto us which are saved...”
 - b. **NKJV** – “...us who are being saved...”
23. Hebrews 10:14
- a. **KJV** – “For by one offering he hath perfected for ever them that are sanctified.”
 - b. **NKJV** – “For by one offering He has perfected forever those who are being sanctified.”
24. James 5:16
- a. **KJV** – “Confess your faults one to another...”
 - b. **NKJV** – “Confess your trespasses to one another...”

After a tedious examination of fifteen of the most modern and popular translations of the Bible in the English language, one must conclude that they collectively destroy the doctrines of the King James Bible. It is obvious that they are using corrupt Alexandrian manuscripts to make the Bible say what they want it to say.

Let us consider again the philosophy of Pastor Dean Taylor of Calvary Baptist Church in Simpsonville, South Carolina.

“In our services, Pastor Dean Taylor preaches and teaches directly from the Bible, using the New King James translation as his primary text. Bibles are provided in our pews for anyone who does not have one to bring.”

“As a church, we recognize the value of all good translations of the Scriptures. We respect each person's freedom in choosing a Bible translation for personal and family use. **The basis for our fellowship and unity is not a particular translation of the Bible, but the eternally enduring Word of God.**” [Emphasis added on the website]

There would never be any unity concerning the doctrines of God’s Holy Word if all churches took this position. Congregations would be filled with confusion, of which God is not the author. The King James Bible is the inspired, preserved, and correctly translated Word of God in the English language. May we not rewrite it but reread it and hold true to the precious doctrines contained within its pages.

Further Reference for Translation Comparisons:

1. *Let's Weigh the Evidence* by Barry Burton
2. *Look What's Missing* by David W. Daniels
3. *Ripped Out of the Bible* by Floyd Nolen Jones
4. *Missing in Modern Bibles: The Old Heresy Revived* by Jack A. Moorman
5. *Modern Bibles: The Dark Secret* by Jack A. Moorman
6. *Corruptions in the New King James Bible* by Jack Munday
7. *New Age Bible Versions* by Gail Riplinger
8. *If the Foundations Be Destroyed* by Chick Salliby